

朱通中靈丹

服法 大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或法有沈澱碗底。須要攪起沖食乾淨。凡服丹每兩兩點鐘食一次。孕婦可服。

每打四毛

每樽五仙

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 風濕骨痛 諸般肚痛 風火牙痛 小腸疝痛 耳痛眼痛 婦人經痛 感冒發熱 頭暈身熱 疳積發熱 疔瘡發熱 癰疽發熱 疥癩發熱 出牙發熱 秋燥發熱 傷風鼻塞 喉痛舌腫 遇風咳嗽 口苦口臭 小兒驚風 食積飽滯 心胃悶燥 腸胃濕滯 大便閉結 神昏眼倦 腸胃積滯

廣東各屬新聞

▲戲院弄障放火燒屋
▲偷食拾物以屎擲人
台山兩 東陵區大洋美村 拾一月二日晨發現山鬼放火燒屋 情節離奇 茲探得其經過情形如下 有江社官 一十八歲 住東陵區大洋美村 家小康 有新屋一所 妻余氏 生一女 與官同居 官初本欲渡美店見世界不景 事遂發 與余氏仲開 民牛銀號于江江城 官日出晚歸 其妻某使一婢過訪 該婢持一鬼頭銅板戲於塘基 是時閃閃鬼影穿林 婢見有鬼 貨可撈 許之 鬼遂藉此鬼頭仙化身而入一鄉人云 偷該鬼不得與該屋有關係之物 必不得其門而入 如無針引線不能入焉 一足夜社官妻與小女睡 半夜覺奶子忽來一物初猶疑其女之手 後覺粗大異常 又疑其夫半夜歸來 呼之不應 觸之無聲 於是入懼 頻呼乃姑 旋見樓上起火 敢門呼喊 鄰里於夢中驚醒 集其門 膽大者入查 並無所見 只見樓上之數匣火柴均被燃去 后詢婢日間所遇 婢以實告 眾遂疑為山鬼放火燒屋 自后日凡起火數次 人往救輒自息 但不見人 官患之全家遷往民生銀號暫住 后恐其隨之而去 對銀兩不利 不得已往回舊屋暫避 鬼果隨到舊屋作祟過於前 第二日舊屋忽被火燒着 施救無效 官無奈又搬回新屋去 請教老婦住守 詎鬼亦跟回 煮熟之飯輒被食去 殺菜每不翼而飛 且時在地下拉矢 人往觀 每用糞擲去 人懼多不敢往 官無法用筆作書詢其所欲 請其答在紙上 並乞其以後勿爾 明天視之 則滿紙糊塗 全不知其所答 而作惡依舊 後有姓劉者 登門自薦 自能捉鬼 並言此鬼殊好滑小易生擒 詢其價以百五對 後又云偷現能給我半資作定 吾明日願捉其影以供大眾看等語 官以其所索過昂 而未必可靠 却之 現尚未了結 此雖屬無稽 但記者曾親見其起火 故特錄之以供靈學家之研究焉

益新渡在甘竹沉沒

順德函 來往三埠省城之益新渡 二日登日由省載客回三埠 至甘竹灘上灘處 拖纜忽然中斷 拖渡被水衝沒 搭客驚惶無措 渡中員工登面鳴鑼告警 幸面將救生器具拋置水中 以備客客攀援 各船隻聞警齊往赴救 聞當時溺斃客客各名 損失尚未詳悉

同新軒印務局

光陰似箭 年節到了 本局承印各種中西名片 賀卡 請柬 帳簿 簿據 各種表格 印刷精美 交貨迅速 價格低廉 歡迎各界垂詢 地址：Vancouver B.C. Ho Sun Hing Co. 281 Pender St. E.

榮榮味製臘廠 球全 榮榮味製臘廠 球全 WING WING CO. 111 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

美洲代理 金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路 新招代理 批發達全球

雲高 華埠 旅館來賓 LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Phone Seymour 2926-0 Vancouver, B. C. Canada

紙料文具 文具用品 印刷物料 包物紙類 Smith, Davidson & Wright, Ltd. 1198 Homer St. Vancouver, B.C.

廣濟堂 拔毒生肌膏 跌打止痛膏 跌打止痛水 跌打止痛散

自製良藥出世 萬應爛腳藥膏 花柳白濁丸 花柳拔毒丹 花柳跌打丹 金耳環 花柳參發行

林瑞臣 跌打打傷 跌打打傷 跌打打傷 跌打打傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 35231

接整水龍 本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命 電話失磨三九二九

考活旅館 Howard Hotel 122 Hastings St. E. Vancouver B.C.

委士大旅店 旅店是旅客之家庭 本旅店之設已有四十餘年 向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當 取租從廉 左邊鄰近華埠 右邊鄰近電車總站 且與鄰近各大公司及戲院相連 故華友往過本旅店者頗稱便利 且內邊之陳設盡是摩登化

干汝製殮所 本所料理殮葬工作 甚為週到 收費極平 T.J. KERNNEY & CO. LTD. 802 Broadway West Cor. Willow Phone Fairmont 3

中原興雜貨藥材發行 新到水仙花頭 盒裝糖美艷盒 枝乾各等嚴茶 瓷器花磚最合 送禮貨品樣樣 俱備貴客光顧 零沽批發價甚 相宜 (代理) 郵船華人客務 喊錢矢慶二九六

隆裕廣

冬季貨品
觀水仙花
錦盒枝乾
錦盒糖薑
新觀蜜薑
錦盒名茶
男女燕巾
顧繡柏公
顧繡琴公
親手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎

KWONG YEE LUNG CO.
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C. CANADA

PHONE
Sey.
9026

紀實
小說
革命之愛妻
(六二)
黃言情

過從電局得來：難保不爲點者所構陷：今是非大白：可以自由歸去矣：連理大笑：謂黎如此云云：絕無理由：現方戰情緊急：何有是非：儂生身巾幗：氣蓋鬚眉：不願覬顏於人前以生：但求從容就義死：毋多言：速復遣余入獄：否則誓死此間：黎勸之不聽：連理怒曰：若猶侮辱我耳：狗子何得無禮：連理怒極矣：以首欲觸階死：黎知其志不可奪：即命人送返特別羈留所中：不復相強：既和平論調復倡於海上

各國製成之避孕藥而言：此類避孕藥：因用法簡單：祇於性交前塞入陰道底：故普通之避孕婦女多數採用：惟此類避孕藥：各國均有無數出品：名稱繁多：種類不一：茲將其主要成分：畧述數種：如遇錳酸、鉀、硼酸、明礬、單寧酸、酒石酸、金雞納霜等：要不外殺滅精蟲：然以藥力有限：精蟲不能殺盡：有時

的免疫素：以抗滅精蟲：就採取此項有對抗精蟲免疫素的血清：製成避孕注射針：聞蘇俄方面：最近已有此類血清避孕針製成：此法之理論：亦甚正確：動物之實驗：在蘇俄方面亦已成功：惟實施於人類：功效如何：人人體內：有無惡影響：因本文作者未曾用過：而各國專家亦尚未有詳細之宣告故不得而知：同時：此類注射劑：似乎在我國尚未有發售：

(未完)

胡林翼

(未完)

歐洲大陸法國與西班牙接壤之畢利尼大山脈：高約六千尺：間有小國名安道拉 Andorra。面積一百九十一英方里：人口僅六千：爲世界人口最少之獨立共和國：自西曆八百十九年獨立以來：迄今逾千載：去年因受法國邊界警隊侵入之刺激：感覺國防軍力太弱：全國僅常備軍十一人：殊不足與強鄰相周旋：最近爰有組織義勇軍擴張兵額之舉：茲紀其狀況如下：

安道拉國會最近已通過組織與擴張

於九月一日有之跟蹤發給

規定時間內發鎗：則爲合格：而每一軍人：須隨時保其鎗：子彈二十四粒：火藥一磅又四分之一：及燧石二：於其家內：鎗枝皆極舊式：舊均前輩所遺留者：軍中除此類古鎗槍枝外：又無大炮及機關鎗刺刀等：

安道拉自西曆八百十九年獨立以來迄今已千餘年：千餘武力：俾他國再進侵時：與之決死周旋：雖武器古舊：未見能操勝算：然其志固可嘉也：

學溢家先生賦性和平宅心慈善猝聞怛化惋惜殊深痛老成之凋謝歎大雅之云亡爰爲詞而誄之曰

維我丈之賢哲兮 盛德昭垂
慕宗慤之奮翮兮 鵬振海涯
創鉅業於雲島兮 卓卓鴻規
擬端木之才猷兮 功比鷗夷
助儲梓之營謀兮 衆仰導師
活枯鱗於涸轍兮 名播通達
稟英邁之慈愛兮 樂善好施
爲 鄉之柱石兮 見義勇爲
不讓兮 社會共資
百商界之碩彥兮 有世陶猗

笑

內：立即召集陸軍一千人與十一名
常備軍同時服務：參謀部業已遣派
人員至國內各區：傳播招收義勇軍
之命令：該國參謀部係由四軍官組
立：陸軍中有弁目六：是中最高級
者爲一少校：由全國商會所公選：
此少校以爲原爲御中人：當於該國
禁止外國煙類輸入時任禁烟吏：
義勇軍中：每年每人均須加以考驗
淺淡：而含義深刻：

(喊線) Highland 15
以最新科學方法製殮・保全
永久不變・殯葬尤爲妥當・
取價從廉・

是旅行之最舒暢家庭招呼是
極週全極殷勤的地点與華區
接近每晚房租由一元起碼

REGENT HOTEL
160 Hastings St.E.
Vancouver, B. C.

啟者本總公所謹訂十二月十六日舉行成立廿一週年紀念慶典統請

臨指示曷勝榮幸

贈品遷舖側邊擴張廣告

不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱
血滯藏開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每罇三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一罇買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

魚田嶺本所
字海丹丸散
都賀益堂主人林棟臣

OGDEN'S

FINEST VIRGINIA

MEDIUM STRENGTH

TOOL AND FRAGRANT VIRGINIA

FINE CUT

OGDEN LIVERPOOL

請用襪地架利煙紙捲惡頓煙絲

最近辦到
 布路華
 新款男女手
 鏢價錢較前
 更平可將舊
 鏢轉換新鏢
 首飾

十足
 金葉
 做便
 各款
 中西

司公華路布名著

貳線 Sey.8069

Quong Chin Co,
 39 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

二云埠廣珍金舖啟

西藥治花柳最爲得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

永無不育之苦

若你身體如斯靈弱請服

中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
Watsang Co. Gim Lee Yuen
87 Pender St. E. 75 Pender St. E.
Vancouver B. C. Vancouver B. C.
溫哥華代理 活生行 金利源

加拿大
美和棧
海味第一家

滋補牛肉
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. 567 8703
Vancouver, B.C.

本棧牛肉片 最多維他命
味道既香甜 色澤亦光鮮
製法絕精良 選肉更純淨
食之能滋補 令君身強健
海外唯一家 不是上天秤
招商來代理 價錢取到平

506 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C., Canada

發售
古今中西
書籍用具藥品

布面新字典 一元二
紙面新字典 八角
洋庄中華字典 壹元二
袖珍英漢辭林 壹元五
英華新字典 壹元五
懷中英漢字典 六角
英文書翰論 二元壹
英文叢公文集 八角
翁照垣著淞瀝血戰回憶錄 四角
英文書札指南七毛五 英文尺牘四毛
古今詩話探奇三毛五 國術大全一二
曾文正公詩集六毛 名曲大全三毛
新寧台山・華僑雜誌各壹毛五
東方雜誌 三毛 申報月刊 三毛
良友刊三毛 大眾報三毛
中華報三毛五 三民刊二毛
絲織送禮佳品 七折平注

絲畫目錄印備奉贈

美盛金鋪鋪鋪
MEE SHING
09 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啟

